

Emil K a r l s o n , Norra Kvinneby.

I 40-årsåldern, smålänning, genom gifte till Öland.  
Har nu ett mindre lantbruk. Karlsson är av torparsläkt  
Han är uppväxt i Ryssby socken, Småland. Har varit skogs-  
arbetare i Norrland. En skicklig och framåtsträvande man.  
Utmärkt såsom berättare. Har ett friskt och glädlynt  
sätt. Ovanliga kroppskrafter och mycke energisk.

Ett par meddelanden av Karlssons hustru, Signe, har jag  
låtitt följa under Karlssons egna meddelanden, för att ge  
ett exempel på hur berättelserna kommer slag i slag, när  
ett par personer är tilsammans. Det är n:r 4, 5, 6 o. 9  
som meddelats av fru Signe Karlsson. Av denna meddelerska  
finns på annat ställe flera meddelanden och utförligare  
personupplysningar.

De va min farfar ute för skogssnippan. Han kom å skul- skogssnippan  
le gå hem från ett ställe som hette Danesjö - kom från  
knoget, å som han kom så fick han se den där - - som som en raphöna.  
va som en raphöna eller nånting, som sprang framför  
honom. Å han hade en käpp, som han slo me efter henne,  
för han ble förbaskad, men de ble inte bättre ändå. Å  
så gick han så han kom ut te vägen. Han skulle inte ha  
gå vägen annars, utan han skulle ha tatt rätt åt över den  
hagen, rätt igenom skogen, å han kom fram te en grind,  
där ve Spökkullen. - Men sen gick han sej vilse på (Spökkullen)

-----  
Danesjö: i fastlandsdelen av Kalmar län.

nytt. Å hur han gick, så rann de han i sinnet, att  
han kunde vända tröjan, å då fick han höra et så för-  
bannat skratte; å ble klar å gick hem sen.

vid Spökkullen . - - - Hunder kunde komma å springa  
ut över vägen. Far-min å farbror-min mötte en hund  
där å så lyste de till där ibland.

- - - - -

Spökkullen: jfr. samme meddelare, skogssnipan.

spöke,  
a/ hund  
springer över  
vägen.  
möter.  
b/ eldsken.

Frans Larsson var åt Ebbelunda en kväll, å tog rätt  
över hagen (näml. då han skulle gå hem.) Å han gick  
å han gick, å han gick å han vände, å han kom inte  
fram, å han hade lite så där småsällskaper ibland.  
Å hur han gick så visste han inte hur han gick. Sen  
fram på morron kom han <sup>å gick opp te handlarn/</sup> te Brunneby, men han kände in-  
te igen honom (Frans Lars kände inte igen handlarn)  
på en lång stund.

förvillad,

med sällskap,

sanningsvitt-  
ne.

---  
Frans Larsson, lantbrukare i Frösslunda. Skulle gå  
hem över Lill-Alvart (jfr. Signe Karlsson: överna-  
turliga eldgnistor.)

Brunneby; ligger vid östra landsvägen. Frösslunda o.  
Ebbelunda ute på Alvaret.

*hjus*

Min morfar h ade vatt  t Kvinneby   skulle s  till Fr sslunda,   som han kom  ver te Lill-Alvart, s  kom det en hoper eldgnistor  ver honom,   han ga sej te   stryka bort de, men de ble bara v rr   han ble f rvillad av de  cks .

 vernaturli-  
ga eldgnistor,

vilse.

---  
Kvinneby: Norra Kvinneby, Sten sa socken.

Lill-Alvart (*lil- lvort*), vid Fr sslunda i Sten sa socken, jfr. Em k Karlsson, Kvinneby: f rvillad.

*Signe*

De brukade allti skoja om det, att " gå inte över  
Lill-Alvebt", sa vi - - -

*Just!*

1782

*Ligue.*

Johan Andersson i SkärTöv, han hade allti så han såg, å han hörde en gång, hur de körde å brakade å rumla å ramla, å hästa va så rädda. "Nu blir de väl nåt lik", tänkte han, å talte om de; å han ble så sjuk, så han kräktes, han ble så illa sjuk, så han kräktes så han höll på å kräkas ihjäl sej.

varsel.  
en som kunde  
förnimma varsel.  
  
faran av att  
berätta ett  
varsel.

- - enk kväll farmor å ja gick vid en lind. Ja skulle följa me farmor hem, - å ja så den där stora svarta hunden, å ja stötte på farmor å ville tala om de då se. "Äsch, tyst du;" sa hon.

(Och sedan, när de kom hem- -)

- - "Kom hit," sa farmor. Ja va avklädd då,; då to hon en eldbrand å släppte mella skjorta å mej, å ställde en bunke nedanför. "Ta dej nu tre supar där (näml. i bunken, som eldbranden f.övr. hade fallit i)," sa hon te mej," men de ska va kvickt!" Å sön ja gjort de så kastade hon branden å vattnet opp i skorstenen, å sen vipps me bunken under munnen på mej, å ja fick opprensning me de samma, å ja ble så rysligt sjuk.

faran av att tala, när man ser något,

motkur.

1887, de va i oktober, så körde far å mor å mormor från Mönsterås marknad. De hade ett par åtora fina hästar från Stävle, å den ena va en stor klapphignåt. Emellerti, så när de kom på Ålems bro, då stod de precis en redig gränd över vägen. Fast att mor hon såg en likkista å mormor hon såg en stor reshäck. Hästarna satte alla fyra fötterna i vägen. "De må va va fan de vill," sa far, "så ska vi fram!" Me de så tog han piskan å slog te dom, å då reste sej hästarna bägge på bakbenen, å tog riktigt ett flöj över det där, å me de så ga de sej av i sken. De gick

otryggt,  
förorsakar  
skenfärd.

som bara hållskotta. Å de skenade sen hela vägen hem.

De va tre mil de - te Stävle.

Folket som bodde ve vägen de kom ut då de såg där de

kom. " Å, du mildans Gud, stävlehästarna e i sken. Å

du mildans Gud, stävlehästarna e i sken!" skrek de.

De gick så att ingen kunde tro att de skulle klara sej,

fast att de kom dock ändå me livet ur de där, fast

far sa att aldri hade han då åkt så förr.

*Byggs*

Brit-Stina, Petter Anderssons tjärng, hon bodde i ett nystan,  
den stuvan, som e så gammal, hon lå inne å va va-  
ken å lampan brann; å hon så att de va nåt som kom  
å rullade på golvet, å de kom å rullade å rullade  
fram å opp i sängen till henne, precis som ett nystan,  
de va som om de ville kväva henne. ville kväva.

En gång i Oppeboda - - -

Ja skulle fodra ~~en~~ hästarna. Ja skulle köra åt Kalmar på morrom me ett lass äspe. De va vid klooskan.

4. Då kom ja i stallet, å just bortifrån tredje hästen från dörren räknar kom det där, som ett klot fullandes, stort som en liten kastrull; men ja ble lite skraj då.

Sen en natt kom ja hemm, å då plockade de så förälonnat där oppe i redskapskjulet, men ja knatade in å la mej.

spökerier,  
på en gård.

som ett klot,  
rullandes i  
stallet.

plockade,  
i ett redskap-  
skjul.

*Appelst. 2*

Den drängkammaren ja hade - ja så aldri nåt, men den drängen, som va där före, å mor - såg - å min syster: en kar, som kommit ut från källaren, en stor, märk kar, som gått förbi fönstret, å sen kommit in å stått länge på golvet, å stått där länge, å när han hade stått där länge, då gick han ut, å gick senx samma väg runt fönstret å bort mot källaren igen.

Men sen varenda natt, så var de ett sånt sabla liv i en soffa där va, en som gick å dra ut i tre skift.

"Kalle, ja kan inte begripa va de e i soffan," sa ja en natt. Då gick vi opp å såg efter, å där va inte annat än en papperslapp å en knivslida.

"E de för fanken det här du e å letar efter, så ta de utanför," sa ja å så kastade ja ut de.

i drängkammaren

en kar visade  
sej,

oväsen i en  
soffa

Ett roligt experiment, som jag vann om, de var  
1906. Jag hade vann hos en fjälla å skulle hem.  
Ve Dannerum, där e en lind ve en smedja, å där  
har en gubbe hängt sej, å många säger att de har  
synts en del där. Som jag kom under linden, så sa  
de bara rasp i cykeln, i bakhjulet, å de blev så t  
tugnt, så jag - - -

Men sen rätt som de var så slapp jag de också å de  
var liksom de skulle ha skjutit på i stället.

En annan var där också en gång som kom på samma vis,  
å de gick lika dant för honom. " Ska ni åka, så åk  
me nån annan, för mina ben de orkar inte längre," sa  
han, : då slapp han de också.

påhäng,

(där en man hängt  
sej, )

på c y k e l.

Alma, de va en flicka i Ryssby, å hon va född på en  
särskild dag, Som hennes far sagt till henne, så  
hon såg både ett å annat. De kunde hon se nästan jämt  
men hon va aldri rädd själv.

---

Ryssby: i fastlandsdelen av Kalmar län.

en flicka, som  
kunde se,  
född särskild  
dag.

- - - de va tidigt en morron vid tre-tin, han  
satt å löste böxerna, å då kom de en so å snöff-  
lade å snöflade - de va ingen, som kunde ha sin  
so ~~er~~ där, för de va inne i skogen långt bort-  
åt.- å rätt som de va så kom hon å skulle fram,  
där han satt. Men Karl-Olsson, han ble snabb te  
få böxerna i näven å iväg frammåt - -  
De ble ett förskräckligt brak sen, me de samma  
som gårdsgården brakade ner.

en so,  
långt borta i  
skogen,  
tidigt på morron.